

Zeitschrift: Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

Band: 65 (1978)

Heft: 17-18: Monotonie : Infragestellungen eines Reizwortes = Les dessous d'un slogan

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

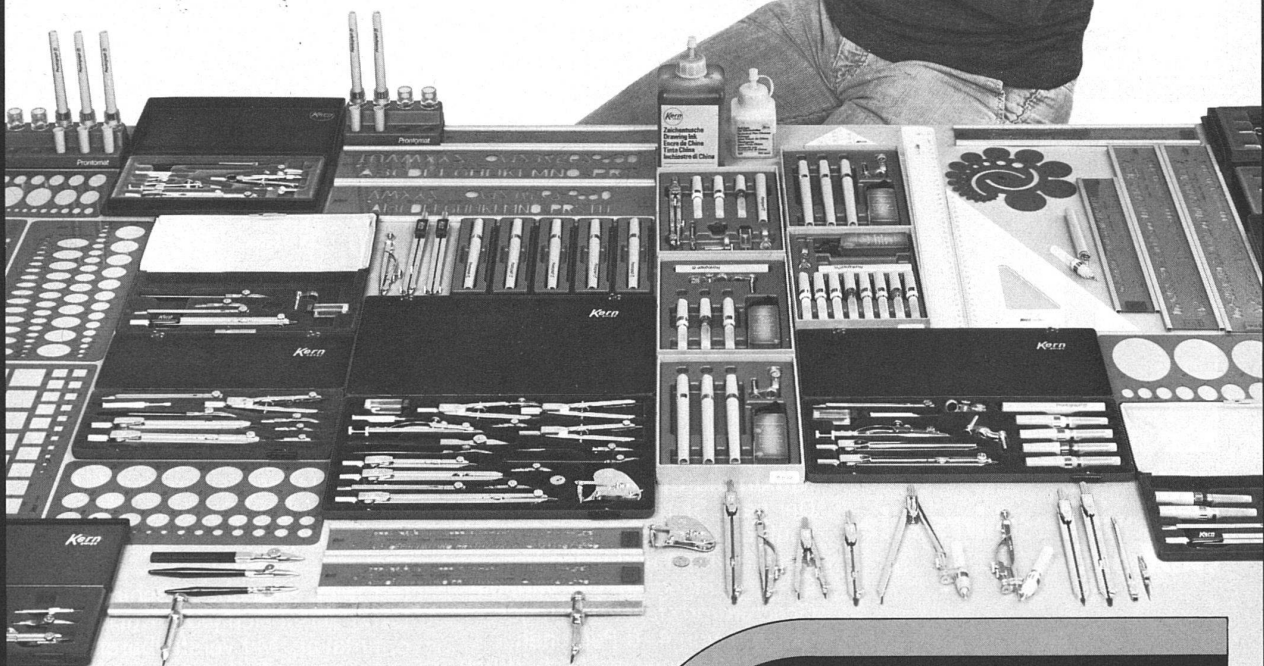
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fein, dass all das von Kern ist

Jetzt gibt es nicht mehr nur Reisszeuge von Kern, sondern auch Kern-Tuschefüller Prontograph, Kern-Schrift- und Zeichenschablonen, Kern-Masstäbe und Winkel. Alles Zeichengeräte von der sprichwörtlichen Qualität und Zuverlässigkeit, die der Berufszeichner an den Kern-Reisszeugen seit langem schätzt.

Lassen Sie sich in Ihrem Fachgeschäft das reichhaltige Kern-Sortiment zeigen oder verlangen Sie den neuen Prospekt.

Kern & Co. AG, 5001 Aarau
Werke für Präzisionsmechanik und Optik
Telefon 064/25 1111



System für rationelles Zeichnen

Bitte senden Sie mir den neuen Prospekt
über das Kern-System für rationelles
Zeichnen

Name _____

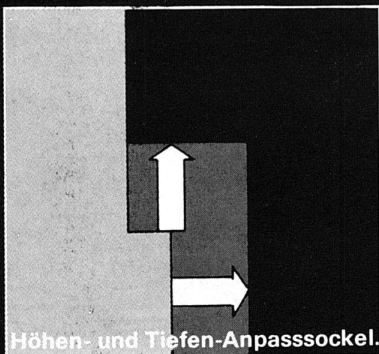
Adresse _____

Maximale Spüleistung.

Minimale Spülkosten.



LADY 680



Höhen- und Tiefen-Anpasssockel.

NEU! Siemens Geschirrspüler LADY 680

Maximale Spüleistung

Der neue Siemens Geschirrspüler spült mit 7 Programmen, für alle Geschirrarten und jeden Verschmutzungsgrad. Der variable Geschirrkorb fasst das Tagesgeschirr von 4–6 Personen. Spült fast ohne Geräusch, durch spezielle Schallisolierung.

Minimale Spülkosten.

Der neue Siemens Geschirrspüler spült so günstig wie noch nie. 15% weniger Spülkosten im Durchschnitt aller Programme. Mit den Sparprogrammen spülen

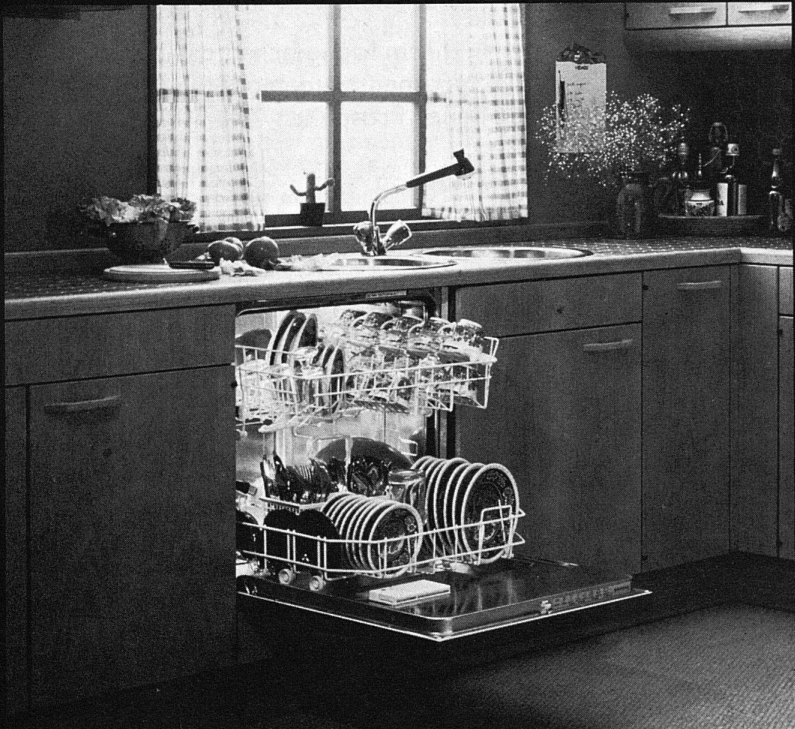
Sie das Tagesgeschirr von 4–6 Personen, bei 50° C., für nur rund 50 Rp.

Einbau – problemlos.

Der neue Siemens Geschirrspüler LADY passt sich jeder Küche optimal an. Mit verstellbarem Höhen- und Tiefen-Anpasssockel und Dekorrahmen.

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne den ausführlichen Geschirrspüler-Prospekt.

Siemens-Albis AG
Abt. Haushaltgeräte
8953 Dietikon, Tel. 01/7482828



Ein Name hält Wort – Siemens

Neues aus der Industrie

Runtal-Rohrbündel-Wärmeaustauscher

-pph- Runtal-Rohrbündel-Wärmeaustauscher werden überall dort eingesetzt, wo es gilt, Energie von einem Primär- an ein Sekundärmedium zu übertragen, sei dies nun Wasser, Öl, Dampf usw. Anwendung finden die Runtal-Rohrbündel-Wärmeaustauscher in allen Bereichen der Industrie, der Sanitär- und Heizungstechnik, bei Fernheizungen, bei Schwimmbadanlagen und Rampeheizungen. Die komplexen Anwendungsprobleme verlangen ein äusserst flexibles Rohrbündel-Wärmeaustauscher-Programm.

Um den hohen Anforderungen besser gerecht zu werden, hat die Runtal-Werk AG ihr praxisbewährtes und im Leistungsbereich bis 8 Mio kcal/h als komplett zu bezeichnendes Rohrbündel-Wärmeaustauscher-Programm optimiert und in den einzelnen Leistungsabstufungen weiter verfeinert.

Die Apparate werden aus normierten Komponenten individuell gefertigt. Unterschieden werden

– Rohrbündel-Wärmeaustauscher in Haarnadel- und 2 Plattenapparate-Konstruktion mit oder ohne Dehnungskompensator. In Einzelausführung hergestellt, im Leistungsbereich bis 8 Mio. kcal/h.

– Vier Grundtypen Kompakt-Rohrbündel-Wärmeaustauscher im Leistungsbereich bis 100 000 kcal/h, je nach Einsatzgebiet mit elektronischer Regelung, heizungs- und elektroseitig anschlussfertig.

Die Runtal-Rohrbündel-Wärmeaustauscher zeichnen sich durch eine aussergewöhnlich hohe Wartungsfreundlichkeit aus. Dank der radialen Anordnung der Flanschen lässt sich mit wenigen Handgriffen das Rohrbündel zu Reinigungszwecken aus dem Mantel herausnehmen.

Weitere Pluspunkte:

– einfache Montage auf stabilen, niedrigen Füßen (tiefer Schwerpunkt, keine Schwingungen)

– niedrige Mantelflanschen (grosse Starrheit, optimale Dichtheit, guter Isolationseffekt auch im Bereich der Flanschen)

Je nach Anwendungsfall sind alle Einzelteile rostfrei wie auch säurebeständig erhältlich. Eine Spezialnut in der Rohrplatte bewirkt, dass es bei der hochbean-

spruchten Dichtung im Falle von Druckstössen zu keiner Bypasserscheinung und somit zu keiner Leistungsminderung kommt.

Senkung des Energiekonsums gleich Anhebung der Lebensqualität?

Wenn Bundesrat Willi Ritschard einen Sparappell an die Bevölkerung richtet, dann ist dies sicher gut gemeint – aber ist es auch realistisch? Sofern nicht eine aussergewöhnliche Notlage den Menschen zwingt, sich unangenehme Einschränkungen aufzuerlegen, wird er in der Regel den Weg des geringsten Widerstandes gehen: Nicht ich, der andere soll! Persönliche Energiesparappelle bleiben somit grundsätzlich wirkungslos. Deshalb ist der «homo technicus» aufgerufen, Mittel und Wege aufzuzeigen, welche das Sparen nicht als eine persönliche Einschränkung empfinden lassen, sondern als Gegebenheit eines unbewussten Prozesses. In diesem Prozess kann die heutige Bauindustrie Wesentliches beitragen. Die Einzelperson zwingen zu wollen, ih-

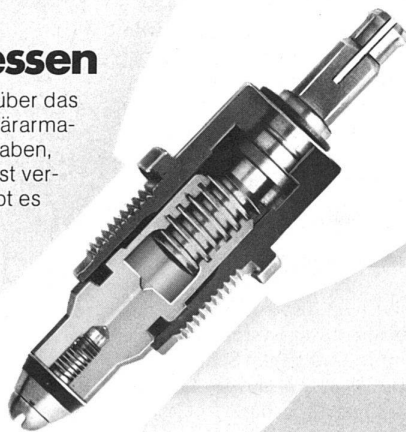
ren Wärmekonsum einzuschränken und damit körperliches Unbehagen auf sich zu nehmen, bleibt Utopie. Nicht Utopie aber ist es, wenn der einzelne trotz geringem Energiekonsum dasselbe Resultat erhält, sein Wohlbefinden also objektiv erhalten bleibt.

Höhere Isolationswerte bei Decken, Dächern, Fenstern und Wänden bringen Heizkostensparnisse, ohne den Menschen zum Verzicht auf Wohnqualität zu zwingen. Interessant sind in diesem Zusammenhang die Vorhang-Fassaden, die in ihrer Anwendung nicht nur für jede Art von Neubauten, sondern ganz speziell für Altbauanierungen geeignet sind. Mit diesen baulichen Veränderungen – für die z.B. die Eternit AG dem Bau-

Viel Vergnügen mit dem V-Ventil!

Vergessen

Was Sie bisher über das Innere von Sanitärarmaturen gewusst haben, dürfen Sie getrost vergessen: Jetzt gibt es Mischarmaturen mit dem revolutionären V-Ventil.



Vergleichen

Mischarmaturen mit V-Ventil regulieren besser und sie bieten hohen Geräuschkomfort. Die gewünschte Temperatur lässt sich besser einstellen, das gewählte Mischverhältnis bleibt auch bei kleinen Mengen konstant; dadurch können Sie Wasser und Energie sparen.

V-Ventil verlangen

Mischarmaturen mit V-Ventil sind eine Exklusivität von arwa, egro und lyss. Sie überzeugen durch ihre Formschönheit und fortschrittliche Technik, aber auch durch ihren Preis: Sie kosten nicht mehr als gewöhnliche Armaturen und bieten deshalb echten Mehrwert ohne Mehrpreis.

arwa Armaturenfabrik
Wallisellen AG
Richtstrasse 2
8304 Wallisellen
Tel. 01 830 31 77

egro

Egloff & Co. AG
Armaturenfabrik
Mellingerstrasse 10
5443 Niederrohrdorf
Tel. 056 96 11 33

lyss

Metallgiesserei und
Armaturenfabrik Lyss
Zeughausstrasse 17
3250 Lyss
Tel. 032 84 34 64